Name

Straße und Hausnummer

D - PLZ Ort

GERMANY

01/01/2025

Name, Straße Nr, D-PLZ Ort, GERMANY

His Excellency

Mr. Kim Jong-un

Supreme Leader of the

Democratic People’s Republic of Korea   
via Botschaft der Demokratischen Volksrepublik Korea

Glinkastr. 5-7

D-10117 Berlin

Fax: 030 - 22 93 191

E-Mail: [info@dprkorea-emb.de](mailto:info@dprkorea-emb.de)

Your Excellency;

Please forgive me for approaching you on behalf of Mr. **Choi Chun-gil**. citizen of the Republic of Korea.

He has been imprisoned in the Democratic People’s Republic of Korea since December of 2014 and was sentenced by the Supreme Court on June 23, 2015 to life imprisonment within a labor camp. The Protestant Christian has shipped goods and aid to the Democratic People’s Republic of Korea from the Chinese city of Dandong. The charges that led to the verdict - including the accusation of espionage - were completely unfounded.

Therefore, I humbly beseech you, dear Supreme Leader, that you do anything in your power to have him released and to allow him to return to his homeland immediately.

Most respectfully

KOPIEN:

* ***Auswärtiges Amt***, Werderscher Markt 1, D-10117 Berlin, Fax: 03018-17-3402, E-Mail: [buergerservice@diplo.de](mailto:buergerservice@diplo.de)
* ***Beauftragte der Bundesregierung für Menschenrechtspolitik und humanitäre Hilfe,*** Luise Amtsberg, E-Mail: [menschenrechtsbeauftragte@auswaertiges-amt.de](mailto:menschenrechtsbeauftragte@auswaertiges-amt.de)
* ***Deutscher Bundestag***, Ausschuss für Menschenrechte und Humanitäre Hilfe, Platz der Republik 1, D-11011 Berlin, Fax: 030-227-36051, E-Mail: [menschenrechtsausschuss@bundestag.de](mailto:menschenrechtsausschuss@bundestag.de)

Translation / Übersetzung:

Exzellenz,

ich erlaube mir, mich wegen des südkoreanischen Staatsbürgers Choi **Chun-gil** an Sie zu wenden.

Er ist seit Dezember 2014 in Nordkorea inhaftiert und wurde durch den Obersten Gerichtshof am 23. Juni 2015 zu lebenslanger Haft mit Arbeitslager verurteilt. Der evangelische Christ versandte von der chinesischen Stadt Dandong Waren und Hilfsgüter nach Nordkorea. Die Anklage, die zum Urteil führte, unter anderem der Spionage-Vorwurf, entbehrte jeglicher Grundlage.

Ich bitte darum, dass er sofort freigelassen wird und in seine Heimat ausreisen darf.

Hochachtungsvoll,